

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej

**KZZ**  
**Sprawozdanie**  
**podmiotów posiadających za granicą**  
**udziały, oddziały lub zakłady**

Portal sprawozdawczy GUS  
 www.stat.gov.pl

Urząd Statystyczny  
 02-134 Warszawa  
 ul. 1 Sierpnia 21

Numer identyfikacyjny - REGON

za rok 2009

Przekazać/wysłać w terminie  
 do dnia 30 września 2010 r.

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2009 (Dz. U. Nr 221, poz. 1436, z późn. zm.).

(e-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy - WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

Symbol rodzaju podstawowej działalności według PKD 2007

**Dział 1. Informacje ogólne o podmiocie**

1. Czy Państwa firma posiadała na dzień 31.12.2009 roku:	tak	nie
a) udziały bezpośrednie lub pośrednie w kapitale podmiotów mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2
b) oddziały poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2
c) zakłady poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2

Jeżeli odpowiedź a, b i c = „nie” - stop, prosimy o odesłanie tak wypełnionego formularza. Jeżeli co najmniej jedna odpowiedź = „tak” - prosimy o wypełnienie następujących pozycji formularza.

2. Czy Państwa firma należy do grupy przedsiębiorstw?	• tak	1
	• nie	2

3. Jeżeli Państwa firma należy do grupy przedsiębiorstw, odpowiedź na punkt 2 = „tak”, prosimy o podanie, czy jest to:	
a) grupa międzynarodowa . . . . .	1
b) grupa krajowa złożona wyłącznie z podmiotów polskich . . . . .	2

4. Czy Państwa firma jest jednostką dominującą (głową grupy) w grupie przedsiębiorstw?	• tak	1
	• nie	2

5. Jeżeli w pytaniu 4 wybrano odpowiedź „nie”, prosimy o podanie: (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)	
a) nazwy jednostki dominującej w grupie (głowy grupy)	
b) symbolu kraju siedziby zarządu jednostki dominującej wymienionej w punkcie a. . . . .	
c) udziału procentowego jednostki dominującej w grupie przedsiębiorstw (głowy grupy) w kapitale podstawowym Państwa firmy (% z dwoma znakami po przecinku) . . . . .	

6. Jeżeli w punkcie 5b wpisano symbol PL, prosimy o podanie 14-znakowego numeru identyfikacyjnego REGON jednostki dominującej (głowy grupy) w grupie przedsiębiorstw, do której należy Państwa firma:

7. Czy inna jednostka niż dominująca sprawuje bezpośrednią kontrolę nad działalnością Państwa firmy?	tak	nie
a) poprzez większościowe udziały (ponad 50 %) w kapitale podstawowym, pozwalające na podejmowanie decyzji zarządczych . . . . .	1	2
b) poprzez posiadanie liczby głosów na walnym zgromadzeniu wspólników, pozwalających na podejmowanie decyzji zarządczych . . . . .	1	2
c) inna forma sprawowania kontroli . . . . .	1	2

8. Jeżeli w pytaniu 7 odpowiedź a, b lub c = „tak”, prosimy o podanie nazwy jednostki bezpośrednio kontrolującej Państwa firmę oraz symbol kraju lokalizacji jej siedziby: (WYPEŁNIC WIELKIMI LITERAMI) symbol kraju

9. Liczba oddziałów, zakładów i podmiotów z siedzibą za granicą, w których Państwa firma ma udziały:

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie - WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

(miejscowość, data)

(pieczęćka imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)





## **Dział. 2. Informacje o jednostce zagranicznej - oddziale, zakładzie lub podmiocie mającym siedzibę za granicą, w którym Państwa firma ma udziały**

**Uwaga: w przypadku braku dokładnych danych do tego działu prosimy o podanie danych szacunkowych.**

W prawym górnym rogu w ramce „Arkusze numer” należy wpisać kolejny, inny dla każdego podmiotu zagranicznego, numer arkusza tego działu, zaczynając od nr 1. Ostatni numer powinien być równy liczbie podanej w punkcie 9 działu 1.

### **Punkt 2**

Nazwa kraju powinna być wpisana czytelnie literami drukowanymi, symbol powinien być wprowadzony na podstawie wykazu cytowanego w akapicie drugim wstępu do niniejszych objaśnień.

### **Punkt 3**

Należy podać rodzaj jednostki zagranicznej wymienionej w punkcie 1. Jeżeli jednostką zagraniczną jest zakład podatkowy, należy również wypełnić dział 2.

### **Punkt 5**

Definicję grupy przedsiębiorstw podano w objaśnieniach do działu 1 punkt 2.

### **Punkt 6**

Należy podać opis podstawowego rodzaju prowadzonej działalności oddziału, zakładu lub podmiotu zagranicznego, w którym Państwa firma ma udziały.

Należy wpisać czteroznakowy symbol podstawowego rodzaju działalności podmiotu zagranicznego, wykorzystując Polską Klasyfikację Działalności (PKD 2007).

### **Punkty 7, 8 i 9**

Jeżeli Państwa firma jest pośrednim udziałowcem podmiotu zlokalizowanego za granicą (wymienionego w punkcie 1), należy otoczyć kółkiem „2”, w przypadku zależności bezpośredniej należy zakreślić „1”.

Przykład powiązań pośrednich: przedsiębiorstwo posiada 50 % udziałów w spółce zagranicznej X, która z kolei posiada np. 70 % udziałów w kapitale innej spółki zagranicznej Y. Udział w spółce Y wyliczamy według wzoru:  $50 \% * 70 \% = 35 \%$ . Jeśli z kolei spółka Y posiada 60 % udziałów w kapitale spółki Z, dla spółki Z podajemy:  $35 \% * 60 \% = 21 \%$ . W opisanej sytuacji podajemy dla spółki X - 50 %, dla spółki Y - 35 %, a dla spółki Z - 21 %. Wartość udziałów podajemy w punkcie 8 z dwoma znakami po przecinku.

Jeżeli Państwa firma posiada udziały bezpośrednie i pośrednie w tej samej jednostce zagranicznej, należy zaznaczyć odpowiedź a i b w punkcie 7.

W przypadku braku informacji do jednego z podpunktów 8a lub 8b powtarzamy udział z pozycji nam znanej.

W przypadku udziałów bezpośrednich i pośrednich, w punkcie 8 należy wpisać sumę tych udziałów w jednostce zagranicznej wymienionej w punkcie 1 działu 2.

W punkcie 9a wpisujemy liczbę oznaczającą stopień powiązania. Jeżeli Państwa firma posiada pośrednie udziały w spółce X poprzez spółkę Y, to jest to powiązanie 2 stopnia.

### **Punkt 10**

Należy podać **ogólną liczbę osób pracujących** w podmiocie zagranicznym, bez względu na stopień (udział procentowy) i rodzaj zależności tego podmiotu od Państwa firmy.

Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) łącznie z osobami zatrudnionymi za granicą i zatrudnionymi dorywczo;
- 2) osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę nakładczą;
- 3) agentów we wszystkich systemach agencji oraz osoby zatrudnione przez agentów; do agentów nie zalicza się osób, które prowadzą własną działalność gospodarczą;

- 4) właścicieli i współwłaścicieli (z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce, a wnoszą tylko kapitał) łącznie z bezpłatnie pomagającymi członkami rodzin.

### **Punkt 11**

Należy podać **sumę przychodów** uzyskanych przez jednostkę wymienioną w punkcie 1 bez względu na wielkość udziałów Państwa firmy w tej jednostce.

Podajemy przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport (w tym również wewnątrzspółnotową dostawę) wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także usług obcych, jeśli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami. Przychody netto ze sprzedaży produktów obejmują należne - bez podatku od towarów i usług - kwoty za sprzedane produkty (niezależnie od tego, czy zostały zapłacone) wynikające z przemnożenia ilości sprzedanej przez jednostkową cenę sprzedaży, skorygowane o należne dopłaty i udzielone rabaty oraz bonifikaty.

Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów (bez podatku od towarów i usług), tj. kwoty należne za sprzedane towary i materiały, niezależnie od tego, czy zostały zapłacone, wynikające z przemnożenia ilości sprzedanej przez jednostkową cenę sprzedaży netto, skorygowane o należne dopłaty i udzielone opusty, bonifikaty itp. lub umowne kwoty należne z tytułu sprzedaży.

Do przychodów ze sprzedaży towarów i materiałów zalicza się sprzedaż składników majątkowych, nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym, a w jednostkach sprzedających we własnej sieci sklepów obok towarów obcej produkcji także produkty przez siebie wytworzone.

### **Punkt 12**

**Równoznaczne z pojęciem „eksport”**, stosowanym w odniesieniu do krajów pozaunijnych, **jest pojęcie „wewnątrzspółnotowa dostawa”**, w odniesieniu do krajów członkowskich Unii Europejskiej.

W punkcie a należy podać wartość eksportu do jednostki macierzystej/głowy grupy/jednostki dominującej i jednostek powiązanych w ramach grupy przedsiębiorstw, których siedziba znajduje się w kraju innym niż kraj siedziby wymieniony w punkcie 2 tego działu.

### **Punkt 13**

**Równoznacznym z pojęciem „import”**- stosowanym w odniesieniu do krajów pozaunijnych, **jest pojęcie „wewnątrzspółnotowe nabycie”** - w odniesieniu do krajów członkowskich Unii Europejskiej.

W podpunkcie a należy wykazać wartość importu ogółem od jednostki macierzystej/głowy grupy/jednostki dominującej i jednostek powiązanych w ramach grupy kapitałowej/grupy przedsiębiorstw, których siedziba znajduje się w kraju innym niż kraj siedziby wymieniony w punkcie 2 tego działu.

### **Punkt 14**

Należy podać wartość poniesionych w okresie sprawozdawczym nakładów na nabycie (w tym również zakup środków trwałych niewymagających montażu) bądź wytworzenie (montaż) na własne potrzeby środków trwałych, nakłady na środki trwałe w budowie (niezakończone, tj. na przyszłe środki trwałe), nakłady na ulepszenie (przebudowę, rozbudowę, rekonstrukcję i modernizację) własnych środków trwałych, na ulepszenie obcych środków trwałych oraz inne nakłady związane z budową środka trwałego, tzw. pierwsze wyposażenie - wraz z kosztami ponoszonymi przy ich nabyciu, tj. kosztami transportu, załadunku i wyładunku, ubezpieczenie w drodze, ceł itp. - niezależnie od źródeł finansowania. W punkcie 14 należy podać wartość nakładów na nowe środki trwałe oraz zakup używanych środków trwałych.

W podpunkcie a punktów 13 i 14 należy wykazać nakłady poniesione na terenie kraju wymienionego w punkcie 2 tego działu.

W podpunkcie b punktów 13 i 14 należy wykazać nakłady poniesione na terenie kraju innego niż wymieniony w punkcie 2 tego działu.